

# ஈழநாடு

THE EELANADU NATIONAL TAMIL DAILY.

(1958 - வெள்ளி விழா ஆண்டு - 1983)  
மலர் 25 கார்த்திகை 12 ஸ்பர் 22 இதழ் 287  
யாழ்ப்பாணம் திங்கட்கிழமை 28 11-83

## “இடம்பெயர்ந்த ஆசிரியர் பழைய இடங்களுக்கு திரும்பவேண்டும்”

தமிழர் ஆசிரியர் சங்கம் கோரிக்கை

(யாழ்ப்பாணம்) திரு. த. மகாசிவம், சங்கத் யர் கூட்டத்திலேயே திரு. மகாசிவம் தன் சார்பில் வேண்டுகோள் சிவம் மேற்கண்ட வேண்டுகோளை விடுத்தார். திரு. மகாசிவம் மேலும் தெரிவித்ததாவது: “750 ரூபா முற்பணத்தை (10-ம் பக்கம் பார்க்க)

# “புதுடில்லி பேச்சுக்களால் சாதகமான தீர்வு வேண்டும்”

## யாழ்.நகரில் பீட்டர் கெனமன்

(அலுவலக நிருபர் கா. யோகநாதன்)  
“தமிழ் மக்களின் பிரச்சனைக்கு தீர்வு காணப்படவேண்டும். இது சம்பந்தமாக, புதுடில்லியில் பேச்சுக்கள் நடைபெற்றுக் கொண்டிருப்பதால் தற்போது எந்தவித அறிக்கையும் விடமுடியாதிருக்கிறது. புதுடில்லி பேச்சுவார்த்தையில் ஏதாவது சாதகமான தீர்வு உருவாக வேண்டும் என விரும்புகிறேன். இப்பேச்சுக்கள், மறைமுகமாகவும், வித்தியாசமான முறையிலும், நடைபெற்று வரும்படி, நல்லமுறையில் தீர்வு காணப்படவேண்டும்.”

யாழ்ப்பாணத்திற்கு மூன்று நாள் விஜயத்தை மேற்கொண்டுவந்திருந்த இலங்கை கம்யூனிஸ்ட்கட்சித் தலைவர் திரு. பீற்றக்கெனமன் பத்திரிகையாளர் மாநாட்டில் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார். கம்யூனிஸ்ட் கட்சி மாவட்டக்காரியாலயத்தில் நேற்று மாலை நடந்த பத்திரிகையாளர் மாநாட்டில் திரு. பீற்றக்கெனமன் மேலும் கூறியதாவது “தமிழர் பிரச்சனைகையில் மற்றப்பகுதிகளிலும் பாதிப்பை ஏற்படுத்தியுள்ளது” என்றார்.

## தூத்துக்குடி-கொழும்பு கப்பல்சேவை தமிழர் பிரச்சனை தீர்வின் பின்னரே ஆரம்பமாகும்!

(சென்னை) கக்கூடியதாய் இருக்கும் இச் சேவை தலைமன்னார் - இரா மேஸ்வரம் கப்பல்சேவை மழை காலத்தில் நிறுத்தப்படுவது போலன்றி வருடமுழுவதும் சேவையில் ஈடுபடும். இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சனை தீர்க்கப்பட்ட பின்னரே ஆரம்பமாகும் என்று நம்பப்படுகிறது. இலங்கையின் தனியார் நிறுவனமொன்று இப்போக்கு வரத்துக்கான அனுமதியைப் பெற்றிருந்தது. கொழும்பு - தூத்துக்குடி வரையிலான 42 மைல் தூரத்தினை 8 மணி நேரத்தில் கடக்க

## தமிழர்க்கு வாழ்வழித்தால் மானத்துடன் வாழமுடியும்

சிங்கள மக்களுக்கு தமிழக இதழ் யோசனை (யாழ்ப்பாணம்) கரிபியன்கடற்பகுதியிலுள்ள சின்னம் சிறிய தீவான தமிழர்களுக்கு வாழ்வழித்தால் “கிரெனடா” நாட்டின் மீது சிங்களமக்கள் மானத்துடன் அமெரிக்கா படையெடுப்பு வாழமுடியும்” என்று தமிழக நடாத்தியிருக்கிறது. பலம் திதிவிருந்து வெளியாகும் பொருந்திய அமெரிக்க வல் “இதயம் பேசுகிறது” இதழ் வரசுக்கு இந்தத்தீவு பெரிய கருத்து வெளியிட்டுள்ளது. சொத்தாக கிடைத்துவிட ஜெயவர்த்தனாபுரிந்துகொள் முடியாது. ஆயினும் அங்கே வாரா? என்ற தலைப்பில் தன்னுடையசார்பில் இருந்த தடந்த 6ம் திகதி இதழில் பிரதமர் கொல்லப்பட்டதை எழுதப்பட்டுள்ள தலைவங்கம் அடுத்த இந்தப்படையெடு இவ்வாறு தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. [10-ம் பக்கம் பார்க்க]

## “பாதுகாப்பில்லாததினால் பழைய இடங்களுக்கு செல்ல விரும்பவில்லை”

பீட்டர் கெனமனிடம் அகதிகள்

(யாழ்ப்பாணம்) நேற்று காலை பண்ணை அகதி பாதுகாப்பு இல்லாததினால் கள் முகாமிற்குசென்று பார் பழைய இடங்களுக்கு செல்ல வையிட்டார். அகதிகளுடன் விவகை என்று பண்ணை அகதி நேரடியாக அளவளாவினார். கள் முகாமிற்கு சென்ற பழைய இடங்களுக்குச் செல்ல பயமாக இருப்பதாக இலங்கை கம்யூனிஸ்ட் கட்சித் தலைவர் திரு. பீட்டர் கெனமனிடம் அகதிகள் தெரிவித்த இரூக்க விரும்புவதாகவும் அகதிகள் அவரிடம் தெரிவித்தனர். [10-ம் பக்கம் பார்க்க]

# இந்திரா - ஜே.ஆர். சந்திப்பு அடுத்த வாரம் நிகழும்!

(புதுடில்லி) இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சனை தொடர்பாக ஜனாதிபதி ஜே.ஆர். ஜெயவர்த்தனாவுக்கும் இந்தியப் பிரதமர் திருமதி இந்திரா காந்திக்கும் இடையே அடுத்தவாரமே நடைபெறும் என்று தெரிகிறது. தற்போது நடைபெற்று வரும் பொதுநலவாய தலைவர் கள் மாநாடு முடிவடைந்த பின்னரே இரு தலைவர்களுக்கு மிடையே பேச்சுக்கள் தொடங்குமென்று இங்கிருந்துகிடைக்கும் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. [10-ம் பக்கம் பார்க்க]

## பிரத்தியேக வகுப்பு

15 2/4, மணியம்ஸ் கட்டடம் ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம். (புகையிரதக்கடவைக் கருகாமையில்)

## தாவரவியல் - திரு. சிவவீரசிங்கம்

இவ்வாசிரியரால் யாழ். நகரில் அண்மையில் நிறுத்தப்பட்ட தாவரவியல் வகுப்புகள் ஒவ்வொரு பிரிவுக்கும் அதே நேரங்களில் மணியம்ஸ் கட்டடத்தில் பிரத்தியேகமாக நடாத்தப்படும் பின்வரும் நேர அட்டவணைப்படி.

## 3-12-83 சனி முதல் ஆரம்பம்

பிரிவு	நேரம்	தேதி
பிரிவு A:	9.30 - 10.30	[85 Aug]
பிரிவு B:	10.30 - 11.30	[85 Aug.]
பிரிவு C:	11.30 - 12.30	[85 Aug.]
பிரிவு D:	12.30 - 1.30	[84 Aug.]
பிரிவு E:	2.30 - 3.30	[84 Aug.]
பிரிவு F:	செவ், புதன், வியா.	7.00-800 [84 Aug.]

# வரிவிளம்பரம்

### விற்பனைக்கு

தனங்களின்பு உப தபாநகற்  
தோருக்கு ஒருமையில் தாரத்திலே  
கேர்திவே ரேட்டில் வீடுகட்டுவ  
தற்கேற்ற 4 பரப்புக்கானியும்  
அத்துடன் அடுக்கு 74 பரப்பு  
தென்னை முந்திரிகை செய்யக்  
கூடிய தோட்டக் காணியும்  
(தொழிற்சாலை அமைக்கவும்  
ஏற்றகாணி) விற்பனைக்குண்டு.  
விற்பனைக்கு K D S. ஆனந்  
தம், மகிளடி ஒழுங்கை, மட்டு  
வில் தெற்கு சாவகச்சேரி.  
10116

யாழ்ப்பாணம் கஸ்தூரியார்  
வீதி கில்லர் ஒழுங்குகளில்  
நாற்புறமும் மதிலும், கட்டுக்  
கிணறு, புதிய மலசல கூடமும்  
கொண்ட இரண்டு பரப்புக்  
காணி விற்பனைக்கு உண்டு.  
தொடர்பு: தாசன் மரச்சாலை,  
கஸ்தூரியார்வீதி, யாழ்ப்பா  
ணம். 10144

'பண்ணையில் வளர்த்த  
பன்றிகளின் இறைச்சி(Pork)  
விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு  
கொள்ளவும்: வறணி பாம்பம்,  
145, நியு மார்க்கட், யாழ்ப்பா  
ணம். 10154

\*'நல்ல இனப் பன்றிக்குட்டி  
கள் விற்பனைக்கு உண்டு.  
தொடர்பு கொள்ளவும்:  
அண்ணா பாம்பம், இனுவில்.''  
10155

மாவட்டபுரம், காங்கேசன்  
துறை வீதியில், சுந்தராமி  
கோவிலுக்குச் சமீபத்தில்  
4 பரப்புக்கானியை உடனே விற  
்பனைக்குண்டு. தொடர்பு  
கொள்ளவும்: S. அரியரத்தி  
னம், K. K. S. வீதி, மாவட்ட  
புரம், தெல்லிப்பழை. 10157

ஆறுகால் மடத்தடிக்கு அண்  
மையில் மானிப்பாய் ரேட்  
டில் யாழ்ப்பாணம் மாகாண  
குள் ஐந்து பரப்புக்கானியை விற  
்பனைக்குண்டு நேரில் சந்திக்க  
வும். 68, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம். 10160

கோண்டாவில் பலாலி வீதி,  
C. T. B. டிப்போவுக்கு அரு  
காமையில் 2 பரப்புக் காணி  
விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு  
கொள்ளவேண்டிய முகவரி  
T. E. பாலசந்தரம், பாமினி  
கிறஷர், கோண்டாவில் 10168

கோண்டாவில் கிழக்கில்  
பலாலி ரேட்டிற்கு அண்மை  
யில் 3 பரப்புக் காணி விற  
்பனைக்கு உண்டு. 76, சேர். பி.  
இராமநாதன் ரேட்டில், யாழ்ப்பா  
ணம். 10171

யாழ்ப்பாணம் இந்துக்கல்வாரிக்கு  
அண்மையில் 95/12 இலக்க  
வீட்டுடன் கூடிய காணியை விற  
்பனைக்குண்டு. மு. இராஜ  
கோபால்(Post Master) No-  
103, ஐயனார் கோவிலடி யாழ்ப்பா  
ணம். 10174

சங்கானை தேவாலய வீதியை  
அண்மித்துள்ள குறிஞ்சியன்  
திடலில் 28½ பரப்பு. காணி  
விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு  
கொள்ளவேண்டிய விவரம்:  
திரு. ச. சிவநேசன், ஆசிரியர்,  
வட்டு. மேற்கு, சிவன்கோவி  
லடி, வட்டுக்கோட்டை.  
10201

நீம்சுகாதாரதாபம், நுளம்பு,  
கொசுக்கு, இலையான் இவற்றின்  
தொல்லைகளை நீக்க இயற்கை  
மூலிகைகளால், சுகாதார  
முறையில் தயாரிக்கப்பெற்  
றது. மில்லைவர் தயாரிப்பு.  
10185

நல்ல நிலையிலுள்ள வெல்பா  
ஸ்கூட்டர் விற்பனைக்குண்டு.  
காலை 9-மாலை 8 மணிக்கு  
மிடையில் நேரில் தொடர்பு  
கொள்ளவும். 106, ஸ்ரான்லி  
ரேட்டில், யாழ்ப்பாணம்.  
10146

### விற்பனைக்கு

சாவகச்சேரி நகரசபையுள்  
கச்சாய் ரேட்டில், முதலாம் கட்  
டையில் மா, பலா, தென்னை  
ஆகிய பயிர்வகைகளுடன் மின்  
இணைப்புடன் வீடுகள் அமைக்க  
க்கூடியதுமான ஆறுபரப்புக்  
காணி விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்பு கொள்: நமசிவா  
யம் வேலுப்பிள்ளை, ஆசிரியர்,  
பெரியமாவடி, சாவகச்சேரி,  
10184

சாவகச்சேரி-சப்பச்சி மாவடி  
யில் சந்தையிலிருந்து 1 மைல்  
தூரத்தில் 6½ பரப்பு நல்ல தண்  
னீர் கிணற்றுடன் காணி விற  
்பனைக்குண்டு. S. வீரகத்தி,  
சதா தேநீர்க்கடை, கோட்டடி  
முன்பாக, சாவகச்சேரி.  
10182

உடுவில்-கோவிற்பற்று சங்கு  
வேலி இறையில் கொல்லைய  
லும் வேலக்கையலும் என்ற  
7½ பரப்பும், உடுவில் இறை  
மழுவராயர் தோட்டம் 2 பரப்பு  
(காசிநாதர் சிதம்பர  
நாதர் சேச் வேள் அருகாமையி  
யில்) ஆழ்வார்முதலியார்  
தோப்பு அடங்காவளவு 4 பரப்  
பும், கொற்பிட்டி இறைதா  
ம் 5 பரப்பும், முதலிமாதன்  
பேரில் தோம்பு முருகமூர்த்தி  
கோவிலுக்கு அருகாமையிலுள்  
ளது. 2 பரப்பும் விற்பனைக்  
குண்டு. விபரங்களுக்கு  
தொடர்புகொள்ளும் முகவரி:  
திரு. சி. துரைச்சாமி, மாவட்ட  
புரம் கிழக்கு, தெல்லிப்பழை.  
10180

யாழ்ப்பாணம் மானிப்பாய்  
பிரதான வீதியிலிருந்து மிக  
அண்மையில் ஆறுகால்மடம்  
பாடசாலை வீதியில் வீடு கட்டு  
வதற்குத்த 10 பரப்புக் காணி  
விற்பனைக்குண்டு. காணியிரித்  
தும் கொடுக்கப்படும். விபரங்  
களுக்கு: வ. நல்லையா, குருச  
மதவடி. மானிப்பாய் வீதி,  
ஆனைக்கோட்டை. 10202

மட்டுவில் பருத்தித்துறை  
வீதியில் மகாவீரத்தியாலயத்  
திற்கு அருகாமையில் கிணற்  
றுடன் வீடுகட்டக்கூடிய 7 பரப்  
புக்கானியை உடனடியாக விற்ப  
னைக்குண்டு. தரகர்கள் தேவை  
யில்லை. நேரில் தொடர்பு  
கொள்ளவும். 4, ஓடை  
ஒழுங்கை, வண்ணார்பண்ணை.  
10179

அளவெட்டி வடக்கில் நல்ல  
சுற்றுலவில் உள்ளதும், கரு  
வப்புலம் பாடசாலைக்கு அரு  
காமையில் உள்ளதுமான கல்  
வளவு என்றழைக்கப்படும்  
வீடு கட்டுவதற்குத்த கிணற்  
றுடன் கூடிய ஏழு 7½ பரப்புக்  
காணி விற்பனைக்குண்டு. மின்  
வசதி பெறக்கூடிய வசதியு  
முண்டு. ச. நடேசலிங்கம்,  
அம்பாள் ஸ்ரோஸ், வட்டைவீதி-  
சங்கானை. 10176

இருபாலை - கோண்டாவில்  
ரேட்டில் ஆசிரியர் பயிற்சிக்  
கலாசாலைக்கு அண்மையில் பிர  
பல வர்த்தகர் வீட்டிற்கு அரு  
காமையில் 2½ பரப்புக் காணி  
விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு  
கொள்: S. சிவசங்கரன், பின்  
னையார் கோவிலடி, விவாபாரி  
மூலை, பருத்தித்துறை.(10204

### தேவை

பல சிறுகைத் தொழில்  
தெரிந்தவருக்கு முதலீடு செய்  
யக்கூடியவர் தேவை. மகா  
தேவன், 159/1. ஆஸ்பத்திரி  
வீதி, யாழ்ப்பாணம். 10206

### சேவை

வர்த்தக ஸ்தாபனங்கள்,  
நிதி நிறுவனங்கள் என்பன  
வற்றுக்கு கணக்கு பரிசோத  
னைக்கு உகந்த முறையில்  
கணக்கு புத்தகங்கள் எழுதி  
Trial Balance, Bank Reconci  
-liation, Blance Sheet என்பன  
தயாரித்து கொடுக்கப்படும்  
வருமானவரி சம்பந்தமான  
ஆலோசனையும் வழங்கப்படும்.  
விண்ணப்பிக்கவும். விளம்பர  
இல. 10075 C/o சமுதாடு,  
யாழ்ப்பாணம். 10076

### வாடகைக்கு

வியாபாரத்திற்கு ஏற்றகடை  
கள் வாடகைக்குக் கொடுக்கப்  
படும். நேரில் சந்திக்கவும்  
68, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பா  
ணம். 10162

### வகுப்பு

Scientific Cutting Cake  
icing, Shorteats Hairstyle  
ஆகியவற்றிற்கு திங்களில்,  
வெள்ளி தவிர்த்த ஏழைய நாட்  
களில் வகுப்புகள் நடைபெறு  
கின்றன. விபரங்களுக்கு The  
Ladies Academy இல. 27,  
3வது ஒழுங்கை மின்சாரநிலைய  
வீதி, யாழ்ப்பாணம். 10071

### WANTED

Wanted on Rent - Two  
Roomed annexe with attached  
Bath, water service and other  
facilities close to or round  
about Tellippallai or Jaffna  
Town for a healthy elderly  
couple only. Please inform  
R. A. Vairamuttu, "Shantha  
Villa", Tellippallai. 10127

பின்னுறுதிக் கட்டளை  
பற்றிய  
அறிவித்தல்  
மாவட்ட நீதிமன்றம்  
மல்லாகம்  
மூளாய் என்னுமிடத்தைச்  
சேர்ந்த காலஞ்சென்ற  
குஞ்சர் ஐயம்பிள்ளை என்  
பவரின் மரணசாதனமற்ற  
மரணச் சொத்துக்களின்  
விடயத்தில்.  
-மரணமெய்தியவர்.  
குஞ்சர் ஐயம்பிள்ளை கைம்  
பெண் பாக்கியம், மூளாய்  
-மனுதார்

மரணசாதன } இல. ரி/175  
நியாயாதிக்கம் }  
எதிர்  
ஐயம்பிள்ளை மகன் கரு  
ணைவரி  
ஐயம்பிள்ளை அகிலேஸ்  
வரன் இருவரும் மூளாய்.  
-எதிர் மனுதாரர்கள்

மேலேயுள்ள இலக்கங்  
கொண்ட மரணசாதன வழக்கு  
மேலே பெயர் குறிப்பிட்ட  
மரணமெய்தியவரின் மரணச்  
சொத்துக்களை நிரூபிப்பதற்  
காக மேற்படி நீதிமன்றத்தில்  
தொடுக்கப்பட்டு அதில் அதற்  
கிணங்க பின்னுறுதிக்கட்டளை  
பதியப்பட்டுள்ளதென இத்  
தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.  
அக்கறையுள்ள ஆள் என  
ரேனும் 1984 ஆண்டு தை  
மாதம் 4ந் திகதி முற்பகல்  
8-30 மணிக்கு இந் நீதிமன்றத்  
தின் முன்னர் தோன்றி அவ்  
வாறு பதியப்பட்ட பின்னுறு  
திக்கட்டளை ஏன் முற்றான கட்ட  
டளையாக்கப்படலாகாது என்ப  
தற்கு காரணம் காட்டுமாறு  
இத்தால் தேவைப்படுத்தப்படு  
கின்றனர்.  
1983ம் ஆண்டு ஐப்பசி  
மாதம் 11 திகதி.

கோட்டுக்கட்டளைப்படி  
ஆழ்வார் சிவபாதசந்தரம்  
பதிவாளர்

1983ம் ஆண்டு ஐப்பசி  
மாதம் 11 திகதி.

இ. த. விக்கிரமராசா  
மனுதாரின் சட்டத்தரணி.  
(10128)

# திருமண அழைப்பு

அன்புடையீர்!  
நிகழும் ருதிரோற்காரி வருடம் கார்த்திகை மாதம்  
14-ந் திகதி (30-11-83) புதன் கிழமை காலை  
9-40 - 11-25 மணிபளவில் வரும் மகரலக்ஷினை  
சபலேனையில்,  
எமது சிரேஷ்ட புத்திரன்  
திருநிறை செல்வன்  
தியாகலிங்கம்  
(உரிமை:  
மலர்ரெக்ஸ்ரெல்லஸ், யாழ்ப்.)  
அவர்களுக்கும்  
எமது சிரேஷ்ட புத்திரி  
திருநிறை செல்வி  
பவளமலர்  
அவர்களுக்கும்

இறைவன் திருவருளை முன்னிட்டு திருமணம் செய்யப்  
பெரியோர்கள் நிச்சயித்திருப்பதால், அவ்வமயம் தாங்  
களும் குடும்பசகிதம் சமுசந்தந்து மணமக்களை ஆசீர்  
வதிக்கும் வண்ணம் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

தங்கள் நல்வரவை நாடும்  
க.வே.பொ. மயில்வானம் கா.க.வி. சிவசுப்பிரமணியம்  
(உரிமை: மைலன்ஸ்-யாழ்ப்பாணம்) தம்பதிகள்  
தம்பதிகள் கா. ஈ. விஸ்வலிங்கம்  
அறுகம்புலம், (முன்னாள் சி. ச. தலைவர்-காரைநகர்)  
தங்கோடை, காரைநகர். பாலாவோடை,  
(10137) களபூமி, காரைநகர்.

### 2-வது பிறந்த தின வாழ்த்து

யாழ்ப்பாணம்  
41/2, மானிப்பாய்  
வீதியைச் சேர்ந்த  
லோகதாலூ  
சாந்தா தம்பதி  
களின் அருமைப்  
புதல்வி



உஷாந்தி  
தனது 2-வது பிறந்த  
தினத்தை இன்று  
பெரியப்பாவின்  
இல்லத்தில் குதூகல  
மாகக் கொண்டாடு  
கின்றார். இவரை  
அப்பா, அம்மா,  
அன்புத்தம்பி பிர  
சாத் சுந்தரலிங்கம்,  
பெரியப்பா, பெரி  
யம்மா, நாரந்தலைப்  
பெரியப்பா, பெரி  
யம்மா, அம்மம்மா,  
அம்மப்பா, கொட்  
ட்டடி அப்பப்பா, அப்  
பம்மா, மாமா,  
மாமா, அண்ணாமார்,  
அக்காமார் ஆகி  
யோர் தூர்க்கையம்  
மன் அருளால் சீரும் சிறப்புப் பெற்று நீழை  
வாழ்கவென வாழ்த்துகின்றார்கள்.  
10186

### அறிவித்தல்

பருத்தித்துறை மாவட்ட நீதிமன்றில்,  
நம்பிக்கைச் சட்டத்தின் 42 (2)ம் பிரிவினை  
கீழான விண்ணப்ப விடயத்தில்:  
(1) சி. வேலுப்பிள்ளை சிவசுப்பிரமணியம்,  
வல்வெட்டித்துறை.  
(2) ச. மாப்பாணர் சுந்தராமி, தன்னாலை.  
(3) சுப்பையா தர்மலிங்கம், நெல்லியடி.  
(4) முத்தையா சதானந்தன், கற்கோவளம்.  
எல்லோரும் ஸ்ரீவல்லிபுர-ஆழ்வார் தேவஸ்தான  
-தர்மகர்த்தா சபையினர்.  
மனுதாரர்கள்

வழ. இல: TR 125  
எதிர்  
(1) நீலப்பிள்ளை காங்கேசன், கரவெட்டி மேற்கு.  
(2) நடராஜா செல்வராஜா, கரவெட்டி மேற்கு.  
எதிர்வாதிகள்

துன்னலை வடக்கு ஸ்ரீவல்லிபுர-ஆழ்வார் கோவிலுக்குரிய  
தும் பின்னாற் காணும் அட்டவணையில் நன்கு விபரிக்கப்பட்  
டுள்ளதுமான "தும்மலோடை நி.பர. 11" எனும் ஆதனத்தை  
விற்பனை செய்ய குறித்த கோவிலின் தர்மகர்த்தா சபையினர்  
என்ற வகையில் மேற்குறித்த மனுதாரர்கள் இம் மன்றிற்கு  
விண்ணப்பித்துள்ளார்கள். இவ்விண்ணப்பத்திற்கு ஆட்சேபனை  
ஏதும் இருப்பின் அவற்றை இவ்விடயத்தில் அக்கறை உள்ள  
ஆள் எவரேனும் இம்மன்றில் 1983 மார்சு 9 மீதம் திகதி  
காலை 9 மணிக்கு தோன்றி தெரிவிக்கலாம் என இத்தால்  
அறிவிக்கப்படுகின்றது.

மேற்குறித்த அட்டவணை  
வடமகாணம் யாழ்ப்பாணம் மாவட்டம் வடமராட்சிப்  
பகுதி கட்டவைலிக் கோவிற்பற்று கரவெட்டி வென்றிக்  
குறிச்சி இறை "தும்மலோடை நி.பர. 15" இதில் வடக்குப்  
புறமாக "நி. பர. 11" இதற்கு எல்லை கிழக்கு மார்த்திகேயர்  
சிறும்பலத்துக்கும் மறுபெருக்குமுரிய ஆதனம் வடக்கு  
ஒழுங்கை மேற்கு தெற்கு மிகுதியாதனம் இடங்கல்  
முழுவதும்.  
1983 கார்த்திகை 24ம் திகதி.  
(ஒப்பம்)  
மு. க. முத்துக்குமார்,  
மனுதாரர்களின் சட்டத்தரணி.  
10152

★ பிரிட்டன் வரலாற்றில்

‘ஸ்கொட்லண்ட் யாட்’ திணை

வைத்திருக்கும் மாபெரும் கொள்ளை!

2 கோடியே 70 லட்சம் ஸ்டேர்லிங் பவுண்டங்கம் துப்பாக்கிநபர்களால் அபகரிப்பு!

லண்டன், நவ. 27

பிரிட்டனின் சரித்திரத்திலேயே முதன்முறையாக மாபெரும் கொள்ளைச் சம்பவம் ஒன்று நேற்று நிகழ்ந்தது. இரண்டு கோடியே எழுபது லட்சம் ஸ்டேர்லிங் பவுண்டுகள் பெறுமதியான தங்கப் பானங்கள் ‘ஹீரோ’ விமான நிலையத்திற்கு அருகிலுள்ள களஞ்சிய சாலையொன்றிலிருந்து கொள்ளையிடப்பட்டன.

அவர்களது முக்கியமான புலனாய்வுத் துறையினரும், சர்வதேசப் புகழ்பெற்றவர்களுமான ‘ஸ்கொட்லண்ட் யாட்’ துப்பறிவாளரையும் வியப்பில் ஆழ்த்தியுள்ளது. கைத்துப்பாக்கிகள் சகிதம் வந்த ஆறு நபர்களே இத்துணிகரக் கொள்ளையை நடத்தினர். இவர்கள் அத்தங்கக் களஞ்சியத்தின் பதுகாப்பு உத்தியோகத்தர்களை முதலில் மடக்கிப் பிடித்தனர். பின்னர் அவர்களின் உடல்மீது பெட்ரோல் ஊற்றினர். இதனைத் தொடர்ந்து தமது நடவடிக்கைகளை முறியடிக்க முனைந்தால் தீமுட்டி விடுவதாக அவர்களைப் பயமுறுத்திக் கொள்ளையை நடத்தினர்.

இக்கொள்ளையர்கள் எவ்வாறு பின்னர் தப்பிச்சென்றனர் என்பது தெரிவிக்கப்படவில்லை. அது மர்மமாகவே இருக்கிறது. பிரிட்டனில் 1963ம் ஆண்டிலேயே மிகப் பெரிய கொள்ளைச் சம்பவம் நடந்தது. ‘தி கிரேட் டிரெயின் ரொபரி’ என்ற அக்கொள்ளை தபால் புகையிரதமொன்றில் நடந்தது. அப்போது 26 லட்சம் ஸ்டேர்லிங் பவுண்டுகளை கொள்ளையோயின. நேற்று நடந்துள்ள கொள்ளைச் சம்பவம் அக்கொள்ளைச் சம்பவத்தைவிடப் பலமடங்கு பெரியதாகவுள்ளது. ‘ஸ்கொட்லண்ட் யாட்’ நிபுணர்கள், கொள்ளையோன தங்கப் பானங்கள் ஒவ்வொன்றும் 25 ரூபத்தல்கள் எடையுள்ள 270 பானங்கள் என்று தெரிவித்தனர். அத்துடன் கொள்ளையர்கள் நாட்டை விட்டு வெளியேறாதவகையில் பாதுகாப்பு ஏற்பாடுகளை விரிவாக்கியுள்ளனர்.

இது இவ்வாறிருக்க, இச்சம்பவத்தைப்பற்றிச் சுடச்சுடத் தகவல்களைச் சுவாரஸ்யமாக அறியும் வாய்ப்பைப் பிரிட்டிஷ் மக்களில் அநேகர் இழந்துள்ளனர். ஏனெனில் பிரிட்டனின் பத்திரிகைக் காரியாலயங்கள் பலவற்றின் அச்சப்பகுதி ஊழியர்கள் கடந்த சில தினங்களாக வேலைநிறுத்தத்தில் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். (கி)

கம்பியூட்டர்கள் காசோலைகளை மாற்றும்

புதுடில்லி, நவ. 27 வங்கிகளில் காசோலைகளை ‘கம்பியூட்டர்கள்’ கொண்டு மாற்றும் நவீன முறை பம்பாய், புதுடில்லி ஆகிய நகரங்களில் அடுத்தாண்டு ரம்பத் திலிருந்து அறிமுகப்படுத்தப்படவுள்ளது.

படிப்படியாக இந்த நவீன முறை 85ம் ஆண்டளவில் இந்தியா முழுவதிலுமுள்ள முக்கிய நகரங்களில் அறிமுகமாகி விடுமென்று தெரிவிக்கப்பட்டது.

இப்புதிய காசோலை மாற்றும் முறையினால் தற்போது இருந்துவரும் 4 மணி நேர தாமதம் 15 நிமிடங்களாகக் குறைந்துவிடுமென இந்திய வங்கியாளர்கள் தெரிவித்தனர். பணப்புளக்கம் அதிகரித்துள்ளதையும் வங்கிவாடிக்கையாளர்கள் கருத்தில் கொண்டே இக் கம்பியூட்டர் காசோலை மாற்றும் முறை அறிமுகப்படுத்தப்படுவதாகவும் அவர்கள் கூறினர். (கி)

39 பேருக்கு இடமாற்றம்

(யாழ்ப்பாணம்) யாழ். செயலகத்தில் கடமையாற்றும் 39 உத்தியோகத்தர்களுக்கு 84-ம் ஆண்டு தொடக்கம் இடமாற்றம் வழங்கப்பட்டுள்ளது. மன்றர், வவனியா, முல்லைத்தீவு, திருகோணமலை, மட்டக்களப்பு ஆகிய இடங்களிலுள்ள செயலகங்களுக்கு இவர்கள் இடமாற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளனர். [மா]

மீண்டும் திறக்கப்படவில்லை!

(பண்டித்தரிப்பு) கொள்ளைச் சம்பவத்தைத் தொடர்ந்து கடந்துபோன மூன்று மாதங்களாக முடப்பட்டிருக்கும் பிராணப்பற்று உப-தபால் நிலையம் இதுவரை மீண்டும் திறக்கப்படவில்லை. யாழ். மாவட்டத்தில் கொள்ளைச் சம்பவங்களினால் முடப்பட்டிருந்த சபல உப-தபால் நிலையங்களும் அண்மையில் மீண்டும் திறக்கப்பட்டு இயங்கி வருகின்றபோதிலும் இந்த உப தபால் நிலையம் தொடர்ந்தும் முடப்பட்டிருப்பதினால் இப்பகுதி மக்கள் கஷ்டத்திற்குள்ளாகியுள்ளனர். (கு)

‘நோபல்’ சமாதானப் பரிசை நேரில்பெற போலந்து அரசு வாலேஸாவுக்கு அனுமதி!

வார்ஸோ, நவ. 27. “போலந்தின் தடைசெய்யப்பட்ட சொலிடாரிற்றி, தொழிற்சங்கத்தலைவர் திரு. லேக்வாலேஸா ‘நோபல்’ பரிசை நேரில் சென்று பெற்றுவர தடை எதுவும் இல்லை” என்று போலந்து வெளிநாட்டமைச்சர் கூறினார். திரு. வாலேஸாவுக்கு இந்த ஆண்டுக்கான ‘நோபல்’ சமாதானப் பரிசு கிடைத்துள்ளது தெரிந்தது. இப்பரிசை அவருக்குக் கொடுப்பது குறித்து போலந்து அரசாங்கம் அறிமுகப்படுத்தியிருக்கிறது எனவே நேர்வேயின் ‘ஓஸலோ’ நகரில் எதிர்வரும் டிசம்பரில் இப்பரிசைப் பெற்றபின்னர் தாம் மீண்டும் தாயகம் திரும்ப போலந்து அரசு தடைவிதிக்கலாம் என்று வாலேஸா அச்சம் தெரிவித்தார்.

இதுகுறித்து போலந்து வெளிவிவகார அமைச்சர் கருத்து வெளியிடிகையிலேயே மேற்கண்டவாறு அவர் கூறினார். திரு. வாலேஸா நோபல் பரிசை பெறுவதற்கு தமது மனைவி 13 வயது மகன் பத்திரிகையாளரான நண்பரொருவர் ஆகிய மூவரையும் அழைத்துச் செல்லும்பினார். ஆனால் போலந்து அரசு வாலேஸா தவிர்ந்த ஏனைய மூவரும் தமது கடவுச் சீட்டுகள் மற்பத்திரங்களுக்கு தனித்தனியே விண்ணப்பிக்க வேண்டும். அவர்களது விண்ணப்பங்கள் பரிசீலிக்கப்பட்ட பின்னரே அவர்களை வாலேஸாவுடன் செல்ல அனுமதிப்பது பற்றி முடிவெடுக்கப்படும். என்று அறிவித்துள்ளது. (கி)

சைப்பிரஸ் விவகாரம்:

தீர்வுகாண்பதற்கு ஐந்து நாட்கள் காமன்வெல்த் குழு!

புதுடில்லி, நவ. 27 சைப்பிரஸ் பிரச்சனைக்குத் தீர்வு காண்பதற்காக ஐ. நா. சபையுடன் இணைந்து செயல்பட ஐந்து நாட்கள் கொண்ட குழுவை காமன் வெல்த் தலைவர்கள் அமைத்துள்ளார்கள். ஓய்வுக்காக கோவா சென்றிருந்த காமன் வெல்த் தலைவர்கள் சைப்பிரஸ் பிரச்சனையில் இந்த ஏகோபித்த முடிவை எடுத்துள்ளதாக நேற்று செய்தி நிருபர்கள் மத்தியில் பேசிய அவுஸ்திரேலியப் பிரதமர் பொப்பொஹோ தெரிவித்தார். அவுஸ்திரேலியா, இந்தியா, கயானா, நைஜீரியா, சாம்பியா ஆகிய ஐந்து நாடுகளுமே இக்குழுவில் அங்கம் பெறுகின்றன. இந்நாடுகளின் அமைச்சர்கள் அல்லது உயர் அதிகாரிகள் கொண்ட குழுவே இப்பிரச்சனைக்குத் தீர்வு காண்பதற்கு ஐ. நா. வுடன் சேர்ந்து ஒத்துழைக்கும். பொதுவாக சைப்பிரஸில் உரு

வாக்கப்பட்ட புதிய தருக்கிய தனிநாட்டினை அங்கீகரிக்காது அதனை நிராகரிக்கும் வகையிலேயே இவர்கள் சைப்பிரஸ் பிரச்சனையை அணுகியுள்ளார்கள். கிரனடா விவகாரத்தில் ஆபிரிக்கத் தலைவர்களுக்கும் கரிபியன் நாடுகளின் தலைவர்களுக்கு மிடையில் முரண்பாடுகள் இருந்து வருகின்றன. அமெரிக்காவின் படையெடுப்பு பிண நியாயப்படுத்த முயன்ற ஆறு கரிபியன் தலைவர்களுக்கும், அதனை எதிர்த்தும் ஆபிரிக்கத் தலைவர்களுக்கும் இடையில் இன்னமும் கருத்து முரண்பாடுகள் இருந்து கொண்டிருக்கின்றன. இப்பிரச்சனையும் சமூகமான தீர்வுக்கு கொண்டுவரலாமென்று அவுஸ்திரேலியப் பிரதமர் நம்பிக்கை தெரிவித்துள்ளார். (கு)

‘தியாகோகாஸியா’ தீவு மொறீஸியசுக்கே சொந்தம்!

புதுடில்லி தொலைக் காட்சிப்பேட்டியில் பிரதமர் ஜெகந்நாத்

புதுடில்லி, நவ. 27 “தியாகோகாஸியா தீவு மொறீஸியசுக்கே சொந்தமானது. மொறீஸியஸ் சுதந்திர மடையுமுன்னர் அதனிடமிருந்து கட்டாயப்படுத்தி பிரிட்டன் தியாகோகாஸியாவைப் பெற்றுக்கொண்டது” என்று மொறீஸியஸ் பிரதமர் மந்திரி திரு. ஜெகந்நாத் கூறினார். திரு. ஜெகந்நாத், பொது நலவாய அமைப்பு உச்சிமகா நாட்டில் பங்குபற்றுவதற்காக புதுடில்லி வந்துள்ளார். நேற்று முன்தினம் அவர் இந்திய தொலைக்காட்சிச்சேவைக்கு வழங்கிய பேட்டியிலேயே மேற்கண்டவாறு கூறினார். பிரதமர் ஜெகந்நாத் மேலும் கூறியதாவது:- “மொறீஸியஸ் தியாகோ

தாலியா மீது எப்போதும் உரிமை கோரியேவரும். அதனை மீட்டெடுக்கும் நடவடிக்கைகளை மேலும் தீவிரமாக்கும். ஐக்கிய நாடுகள் ஸ்தாபனம், மற்றும் சர்வதேச நிறுவனங்களில் தியாகோகாஸியா விவகாரத்தை மொறீஸியஸ் மேலும் விரிவாக்கும். பொது நலவாய அமைப்பும் இவ்விவகாரம் குறித்து அக்கறை காட்டவேண்டும்” என்றார். மொறீஸியஸ் கடந்த சில வருடங்களாக அதன் அருகே இந்துமா கடலில் இருக்கும் தியாகோகாஸியா தீவு மீது உரிமை கோரியிருக்கிறது. பிரிட்டன் அத்தீவைத் தனது கட்டுப்பாட்டின் கீழ் வைத்துள்ளது. பிரிட்டனிடமிருந்து அமெரிக்கா அத்தீவைக் குத்தகைக்

குப்பெற்று தற்போது அதில் தனது கடற்படைத் தளம் ஒன்றை நிறுவியிருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது. தியாகோகாஸியா தீவு மீது மொறீஸியஸ் உரிமை கோருவதை இந்தியா உட்பட அணிசேரா நாடுகள் பல ஆதரிக்கின்றன. மொறீஸியஸ் பிரதமர் திரு. ஜெகந்நாத் மேலும் தமது தொலைக்காட்சிப் பேட்டியில், இந்துமா கடலை அண்டிய நாடுகள் பிராந்திய ஸ்தாபனங்களை உருவாக்கவேண்டுமென்றும், மடகஸ்கார், ஷிஷெல்லிஸ் ஆகிய தீவுகளுடன் மொறீஸியஸ் விவகாரம் பிராந்திய ஸ்தாபனங்களை உருவாக்குமென்றும் கூறினார். (கி)

கிளிநொச்சி செயலகம் இயங்குவதில் தடங்கல்

(ஏ. வி. மாணிக்கம்) கிளிநொச்சிப் பகுதி தனி மாவட்டமாகப் பிரிக்கப்பட்டு மாவட்ட அரசாங்க அதிபரும் நியமிக்கப்பட்ட பின்னர் அங்கு செயலகம் ஒன்று இயங்குவதில் தடங்கல் ஏற்பட்டுள்ளது. அண்மையில் கிளிநொச்சி சென்ற யாழ் செயலக அதிபர்கள் குழு பல இடங்களுக்கும் கட்டிடங்களையும் பார்வையிட்ட பின்னர் கிளிநொச்சி பட்டினசபை மண்டபத்தையும் அதனோடு சேர்ந்திருக்கும் பொது நூலகத்தையும் இணைத்து செயலகமாக இயங்க வசதி இருக்குமெனச் சிபார்சு செய்திருந்தனர். அதே நேரம் இருகட்டிடங்களிலும் முன்னர் நடைபெற்ற உபஅலுவலக வேலைகள் பழைய நெல் சந்தைப்படுத்தும் சபைக் கட்டிடத்துக்கும், நூல் நிலையம் கரடிப்போக்கு பழைய நூல் நிலையக்கட்டிடத்துக்கும் மாற்றம் செய்யப்படலாம் என்றும் குழுவினர் தெரிவித்திருந்தனர். கிளிநொச்சி பட்டினசபை மண்டபத்தையும் பொது நூல் நிலையத்தையும் செயலகமாக மாற்றக் கூடாதென பிரதமர்

மந்திரி உத்தரவிட்டுள்ளதால் இத்தடங்கல் ஏற்பட்டுள்ளது. இதுசம்பந்தமாக கிளிநொச்சி மாவட்ட அரசாங்க அதிபராக நியமிக்கப்பட்டுள்ள திரு. என். ஜெயநாதன் யாழ். மாவட்ட அரசாங்க அதிபருடன் நேற்று ஆலோசனை நடத்தினார். நேற்றுப் பிற்பகல் திரு. ஜெயநாதன் யாழ். செயலக அதிபர்களுடன் கிளிநொச்சி விஜயம் ஒன்றை மேற்கொண்டுள்ளார். பரந்தன் சந்திக்கு அண்மையிலுள்ள நெல் சந்தைப்படுத்தும் அலுவலகக் கட்டிடம் கிளிநொச்சி மாவட்ட அரசாங்க செயலகமாக இயங்கலாம் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இந்த கட்டிடத்தில் ரூட்டரி கழகத்தின் அகதிகள் முகாம் கடந்த 4 மாதங்களாக இயங்கி வருகிறது. இந்த முகாமில் 358 அகதிகள் தங்கியுள்ளனர். இவர்களில் சிலரை வேறு முகாம்களுக்கு அனுப்பவும் மற்றையோருக்கு வேறு இடத்தில் ரூட்டரி கழக முகாமை ஆரம்பிக்கவும் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது. (மா)



### 1984ம் ஆண்டிற்கான பொருட்களையும், சேவைகளையும் வழங்குநர்களைப் பதிவுசெய்தல்

கீழ்க்காணும் பொருட்களையும், சேவைகளையும் வழங்குவதற்குக் காங்கேசன் சீமெந்துத் தொழிற்சாலை யுடன் தங்களைப் பதிவுசெய்துகொள்ள விரும்பும் யாழ். மாவட்டத்திலுள்ள உற்பத்தியாளர்கள், ஏஜண்டுகள், விநியோகஸ்தர்களிடமிருந்து 1984-ம் ஆண்டிற்கான விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

1. அ. துணி வகைகள், ஆ. தோல் சாமான்கள், இ. வீட்டுப் பொருட்கள், ஈ. சமையல் உபகரணங்களும் இதற்கான வெட்டுக் கருவிகளும், உ. சவர்க்காரம், ஊ. நல்லெண்ணெய்.
2. அ. சுத்திகரிப்பு உபகரணங்கள் ஆ. முதல் உதவி உபகரணங்களும், மருந்து வகைகளும்
3. அ. பெயிண்டுகளும், பெயிண்டர் வகைகளும் ஆ. துசு, வர்ணம் பூசும் கருவி (Brush) இ. சில் குத்தும் கூட்டுப் பொருள் ஈ. நெருப்பு களிமண் (Fire Clay)
4. அ. கட்டிடப் பொருட்கள், சிறைக் கற்கள், ஆற்று மண், சிறு மண், நாகர் கோவில் மண் உட்பட ஆ. வேலியடைக்கும் பொருட்கள் இ. சுகாதார உபகரணங்கள் ஈ. கூரைப் பொருட்கள் உ. மரம் (காயா தடி, பனை மரம், சிலாசை, பலகை ஆகியன) ஊ. குழாயும், குழாய்ப் பொருத்துகளும்
5. அ. போல்ட், நட், வாஷர், றிவேட், ஆணி வகைகள் ஆ. பலப்படுத்தும் சாமான் (இரும்பு வகைகள் Reinforcements) இ. தகடுகள் ஈ. கட்டிட அமைப்புப் பொருட்கள் (H இரும்பு ஆங்கிள் இரும்பு)
6. அ. மின்சார உபகரணங்கள் ஆ. மின்சாரக் கருவிகள் (குளிர் சாதனப் பெட்டி, விசிறி, குளிர்மையூட்டிகள்) இ. மின் தடைப் பொருள் ஈ. மின்சாரக் கம்பியும் வயரும் உ. பல்புகள்
7. அ. ரயர், ரியூப்
8. அ. உலோகச் சாமான்கள் ஆ. உலோக ஒட்டுச் சாமான்கள் இ. செம்பு, பித்தளைக் கம்பி ஈ. உலோக வெட்டுச் சாமான்கள் உ. பட்டடைப் பொருட்கள் (Workshop Tools)
9. அ. எழுது கருவி வகைகள், ஆ. கந்தோர் உபகரணங்கள், இ. தளபாடங்கள்
10. அ. இரசாயன, ஆய்வுகூடக் கருவிகள்
11. அ. மோட்டார் வாகன உதிரிப் பாகங்கள் ஆ. சைக்கிள் உதிரிப் பாகங்கள் இ. மோட்டார் சைக்கிள், ஸ்கூட்டர் உதிரிப்பாகங்கள்
12. அ. கயிறு, நூல் வகைகள் ஆ. தும்புத் தடிகள், சர்க்குக் கட்டுகள், நாரிக் கடகங்கள்

**சேவைகள்:**

1. அச்சடித்தல்
  2. டெயிலரிங் (பிலர் ரியூப் (Filter Tube) தைத்தல் உட்பட)
  3. தட்டச்சு இயந்திரம், ரேனியோ இயந்திரம், கணக்கிடும் இயந்திரங்கள் ஆகியவை பழுது பார்த்தல், சேர்வில் பண்ணுதல்
  4. மோட்டார் வாகனத்தின் சிறி, கூடாரம் தைத்தல்
  5. லொறி, உழவு இயந்திர (Tractor, Tipper) மூலப் பொருட்கள் ஏற்றி இறக்குதல் (Transport)
  6. புளொக், றப்பர் முத்திரை, பிளாஸ்டிக்/பித்தளை வட்டங்கள்
  7. பியுல் இன்ஜெக்டர்ஸ் பழுதுபார்த்தல் (Repairs to fuel injectors)
  8. மரம் - கையால் அரிதல், இயந்திர மூலம் அரிதல்
  9. பனைமரம் தறித்து, பிளந்து சிலாகையாகவும், மரமாகவும் சீவுதல்
- பதிவுசெய்துகொள்ள விரும்புவவர்கள் கீழ்க்காணும் விபரங்கள் அடங்கிய மனுக்கள்மூலம் விண்ணப்பம் செய்தல் வேண்டும்.
- அ. விண்ணப்பதாரரின் பெயர், பதிவுசெய்யப்பட்ட விவரம், தொலைபேசி இலக்கம்
- ஆ. வழங்கக்கூடிய பொருட்களும், சேவைகளும்
- இ. வியாபாரத்தின் தகைமை (தனி உரிமையாளர், பங்குதாரர் அல்லது கம்பெனி)
- ஈ. வியாபாரப் பதிவு இலக்கம்
- உ. வங்கியின் பெயர், வங்கிக் கணக்கின் இலக்கம்
- ஊ. பொருட்களை/சேவைகளை கடனுக்கு விநியோகிக்க முடியுமா?
- ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட பொருட்களுக்கும்/சேவைகளுக்கும் பதிவுசெய்துகொள்ள விரும்புவோர் ஒவ்வொன்றுக்கும் தனித்தனியாக விண்ணப்பிக்கவேண்டும். கூட்டாக அனுப்ப விரும்பினால் கீழ்க் குறிப்பிட்ட முறையைப் பின்பற்றி ஒரே தபால் உறையில் அனுப்புவதும் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.

### கொடிகாமம் சந்தை குத்தகை; ரத்து செய்யாவிட்டால் ஜனவரி முதல் பகிஷ்காரிப்பு!

(யாழ்ப்பாணம்) செய்துள்ளன. கொடிகாமம் சந்தைக்குக் கொடிகாமம் அரசினர் திருகை ரத்துசெய்யப்படாவிட்டால் யாழ். மாவட்ட அபிவிருத்திச்சபை முன் டிசம்பர் மாதம் 12ம் தேதி ஆர்ப்பாட்டம் செய்வதென தென்மராட்சி கிழக்கிலுள்ள 30 பொதுஸ்தாபனங்கள் முடிவு

டது. அரசு அதிபரால் இளைஞர் ஒன்றியத்திற்கு அனுப்பப்பட்ட கடிதம் சபையில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது. 1984ம் ஆண்டு சந்தைக்குத்தகை இதுவரை ரத்துசெய்யாதது கவலை அளிப்பதாக உறுப்பினர்கள் தெரிவித்தார்கள்.

அரசாங்க அதிபரை சந்திப்பதற்கு ஒன்றியப்பிரதிநிதிகள் உட்பட, நாவற்காடு இளைஞர் சங்கத்தலைவர் ச. யோகராசா கச்சாய் கிராமோதயசபைத் தலைவர்திரு. வேலாயுதபிள்ளை, கொடிகாமம் கிராமோதய சபைத்தலைவர் ஐ. சின்னையா, கொடிகாமம் கிராம அபிவிருத்திச்சபைத் தலைவர் திரு. செ. கையாபிள்ளை ஆகியோர் அடங்கிய குழு ஒன்றும் நியமிக்கப்பட்டது.

அரசாங்க அதிபரை சந்தித்த பின்னும் சந்தைக்குத்தகை ரத்துச் செய்யப்படாதவிடத்து 26-12-83ல் யாழ். மாவட்ட அபிவிருத்திச்சபை முன்பாக ஆர்ப்பாட்டம் செய்வதென, கர்ப்பகம் கிராம அபிவிருத்திச்சபைத்தலைவர் திரு. நவரத்தினம் பிரேரிக்க எழுதுமட்டு (6-ம் பக்கம் பார்க்க

### வல்வெட்டித்துறை-நகராட்சிமன்றம் ஏலவிற்பனை அறிவித்தல்-1984

மரக்கறிச் சந்தை, மின்சந்தைகள் 1984-01-01 தொடக்கம் 1984-12-31ந் திகதிவரைக்குமான காலப் பகுதிக்கு கீழ்வரும் அட்டவணியில் விபரிக்கப்பட்டுள்ளவற்றை 1983-12-06 முற்பகல் 10-00 மணி தொடக்கம் பிற்பகல் 02-00 மணிவரை என்னால் அல்லது அதிகாரம் வழங்கப்பட்ட உத்தியோகத்தரால் பகிரங்க ஏலத்தில் குத்தகைக்கு கொடுக்கப்படும்.

விபரம்	அட்டவணை		ஏல விற்பனை இருப்பு வைப்பு
	1983ம் ஆண்டிற்கு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட குத்தகைத் தொகை	ஆரம்பக் கேள்வித் தொகை	
1. மரக்கறிச் சந்தை வல்வெட்டித்துறை	47,400/-	52,140/-	1000/-
2. மின் சந்தை வல்வெட்டித்துறை	45,000/-	49,500/-	1000/-
3. மின் சந்தை தொண்டமானூறு	7,500/-	8,250/-	250/-

எந்தவொரு கேள்வியையும் காரணம் காட்டாது கேள்விகள் அனைத்தையும் ஏற்கவோ நிராகரிக்கவோ நகராட்சிமன்ற செயலாளருக்கு அதிகாரம் உண்டு.

கேள்வி கேட்க விரும்புவோர் அட்டவணையிற்குறிப்பிட்ட பிரகாரம் உள்ள தொகைகளை 1983-12-2 பிற்பகல் 03-00 மணிக்கு பிந்தாமல் ஏல விற்பனை இருப்பு வைப்புப் பணமாக செலுத்தி பற்றுச்சீட்டை பெற்றுக்கொள்ளவேண்டும்.

மேலதிக விபரங்களை அலுவலக நேரங்களில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**க. சுப்பிரமணியம்**  
செயலாளர்  
நகராட்சிமன்றம், வல்வெட்டித்துறை.  
நகராட்சிமன்ற அலுவலகம், வல்வெட்டித்துறை, 21-11-1983.  
வே. சா. (10109)

### பின்னூறுதிக் கட்டளை பற்றிய அறிவித்தல்

யாழ்ப்பாணம் மாவட்ட நீதிமன்றத்தில் காரைநகர் விளாணைச் சேர்ந்த காலஞ்சென்ற கனகசபை திருநாவுக்கரசு விண் மரணச் செய்து விடயத்தில். -மரணமெய்தியவர்

இல. T. 8713 சிவா திருநாவுக்கரசு மகேசனின் தத்துவகாரராக சின்னத்தம்பி தம்பிராஜா விளாணை, காரைநகர். -மனுதாரர்

1. சின்னத்தம்பி தம்பிராஜா பெண் மனோன் மணி, விளாணை, காரைநகர்.
2. நாகலிங்கம் கணபதிப் பிள்ளை.
3. பெண் தவமணி, காரைநகர் தற்போது நைஜீரியா.

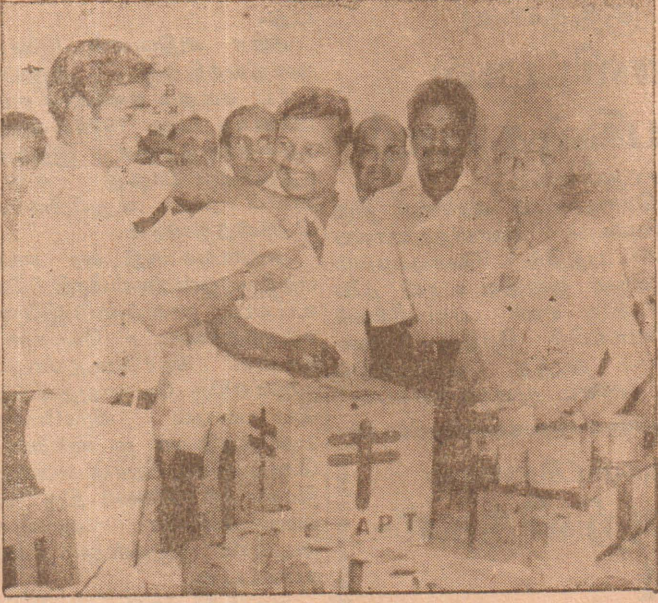
-எதிர்வாதிகள் மேலேயுள்ள இலக்கங்களைக் கொண்ட மரணசாதன வழக்கு மேலே பெயர் குறிப்பிட்ட மரணமெய்தியவரின் மரணச் சாத்ததை நிர்வகிப்பதற்காக மேற்படி நீதிமன்றத்தில் தொடுக்கப்பட்டு அதில் அதற்க்கிணங்க பின்னூறுதிக் கட்டளை பதியப்பட்டுள்ளதென இத்தால் அறிவிக்கப்படுகிறது.

அக்கறையுள்ள ஆள் எவரேனும் 1983ம் ஆண்டு மார்ச்சு மாதம் 2ந்நிதேதி முற்பகல் 8-30 மணிக்கு இந் நீதிமன்றத்தின் முன்னர் தோன்றி அவ்வாறு பதியப்பட்ட பின்னூறுதிக் கட்டளை ஏன் முற்றான கட்டளை யாக்கப்படலாகாது என்பதற்கு காரணம் காட்டுமாறு இத்தால் தேவைப்படுத்தப்படுகின்றனர்.

நீதிமன்றக் கட்டளைப்படி. (ஒப்பம்) கு. குலசிங்கம், 1983ம் ஆண்டு கார்த்திகை 18ம் திகதி. (10022)

மீண்டும்! தொலைக்காட்சியில் சென்னை நிகழ்ச்சிகளைத் தெளிவாகக் கண்காணிக்க உத்தரவாதத்துடன் ஏரியல் அமைத்துக்கொள்ளவும், மங்கள வைபவங்களை வீடியோவில் படம் பிடித்துக்கொள்ளவும் நாடவேண்டியது

**வீனஸ்** 226/1, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம். **நியூ வீனஸ்** 79/1, கஸ்தூரியார் வீதி யாழ்ப்பாணம்



தேசிய கசரோகத் தடுப்புச் சபையின் கொடித்தினம் கிளிநொச்சியில் 21-ம் திகதி முதல் 26-ம் திகதிவரை கொண்டாடப்பட்டபோது முதலாவது கொடியைப் பிரஸ் தாப சங்கத்தின் தலைவரும், சமூகசேவையாளருமான சட்டத்தரணி வி. டி. சிவலிங்கத்திடமிருந்து தொழிலதிபர் கலாநேடர்ஸ் உரிமையாளர் கே. விஜயநாதன் பெற்றுக் கொண்டபோது பிடிக்கப்பட்ட படம். சகோதரி எலிஸபெத் பேக்கர் மற்றும் கசரோகத் தடுப்புச் சங்க உறுப்பினர்களும் படத்தில் காணப்படுகின்றனர்.

படம்:- கே. வி. கே. திருலோகமூர்த்தி (கிளிநொச்சி நிருபர்)

## இன்றைய பலன்

கார்த்திகை 12-ந் திகதி  
திங்கட்கிழமை  
(28-11-83)

மேடம்: பிதாவழியில் இருந்து மகிழ்ச்சிகரமான செய்திக்கும் இடமுண்டு. தெய்வநம்பிக்கையில் அதிக ஆர்வம் பிறக்கும் புண்ணிய காரியங்களில் அதிக மனம் ஈபடும். நீண்ட நாள் பிரச்சனை நிவர்த்தியாகும்.

இடம்: இதயத்தில் ஏக்கம் தணியும். தேடிய பொருள் காலடியில் சரணடையும். பரோபகார சிந்தை மேலிடும். நண்பர் ஒருவருக்கு கைகொடுத்து உதவுவீர்கள். செல்வாக்குப் பெருகும்.

மிதனம்: ஆவலுடன் எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருந்த விஷயமொன்று உங்களுக்குச் சாதகமான முடிவைத் தரும். செல்வாக்குப் படைத்தவர்களின் ஆதரவுடன் வசதிகளும் பெருகும்.

கடகம்: எதிர்பார்த்தவகையில் பொருள் விரயமாகும். வியாபாரத் துறையில் பிணக்குகள் தோன்றி மறையும். சிந்தையில் குழப்பநிலை உண்டாகும். மனவியின் உடல்நலம் சிறிது பாதிக்கப்படலாம்.

சிக்கம்: அன்னிய சகவாசம் அமைதிக்கு உடலைவக்கும். அபாயகரமான காரியங்களில் ஈடுபடுபவர்கள் மிகவும் தவிர்க்கவும்.

அவதானத்துடன் நடந்து கொள்ளவும். வேண்டாத உலவுமுறைகளைத் தவிர்க்கவும். கன்னி: ஒளிமயமான தினம் கல்வித்துறையில் முன்னேற்ற முண்டு. ஆசிரியர்கள் பாராட்டப்படுவார்கள். இன்று ஏற்படும் புதிய திருப்புமுனை நிம்மதியை அளிக்கும். குடும்ப நலம் உண்டு.

துலாம்: தூக்கம் விழிகளைத் தழுவ மறுக்கும். கடந்தகால எண்ணங்கள் அலைமோதும். அடுத்துக்கொடுப்பதற்கு சிலர் முனைவர். சகோதரவழியால் சஞ்சலப்படக்கூடிய செய்திக்கு இடமுண்டு.

விருச்சிகம்: மதி நுட்பத்தின் மூலம் மற்றவர்களின் மனதைக் கவருவீர்கள். பயன் தரும் பிரயாணமொன்றும் மேற்கொள்ளப்படலாம். அறிஞர் ஒருவரின் சந்திப்பும் நிகழும்.

தனு: நேர்முகப் பரீட்சைக்கு உகந்த தினம். தெளந்தமனம் தெய்வசிந்தை தேடியது கிடைக்கும். அமைதியுடன் ஆனந்த வாழ்வும் உண்டு. வெளியிடத்துப் பயணம் மேற்கொள்ளப்படலாம்.

மகரம்: தவறுகள் நடக்கும் நிலமையும் தடுமாறும். நண்பர்களே காலை வாரிவிட முனைவர். துன்பத்தின் நிழலாட்டம் உங்களைத் தொடரும். இன்று அதிக பேச்சைத் தவிர்க்கவும்.

குடும்பம்: வாழ்க்கை இன்று மகிழ்ச்சி நிறைந்ததாக இருக்கும். குடும்பத்தில் அமைதி நிலவும். களத்திரவழியால் நன்மைகள் வந்துசேரும். நீண்டநாள் கனவு நினைவாக மாறலாம்.

மீனம்: வியாபாரத்துறையில் நஷ்டத்திற்கும் இடமுண்டு. தொழில்துறையில் தொல்லைகள் தோன்றும். அதிக பேச்சைத் தவிர்த்துக்கொள்ளவும். நிதானம் வேண்டும்.

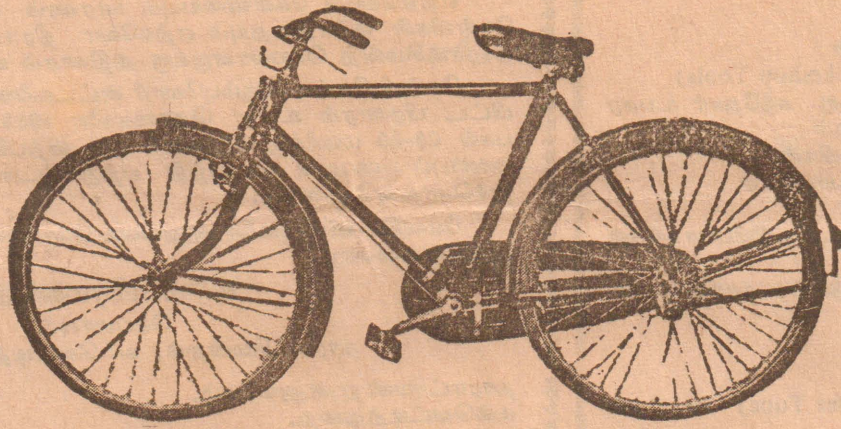
சோதிடக் கலாநிதி  
திருமலை  
க. வேலுப்பிள்ளை

கொடிகாமம்...

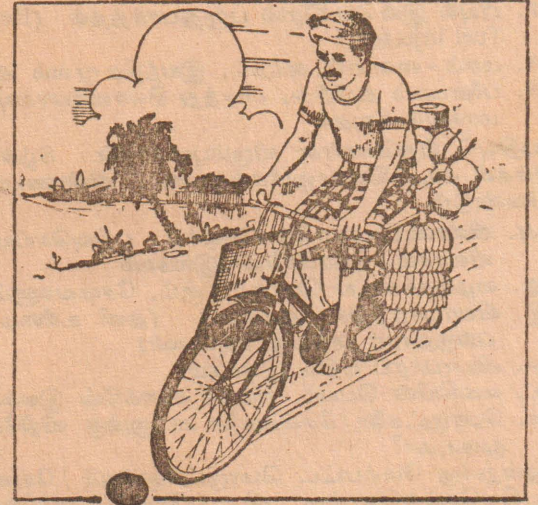
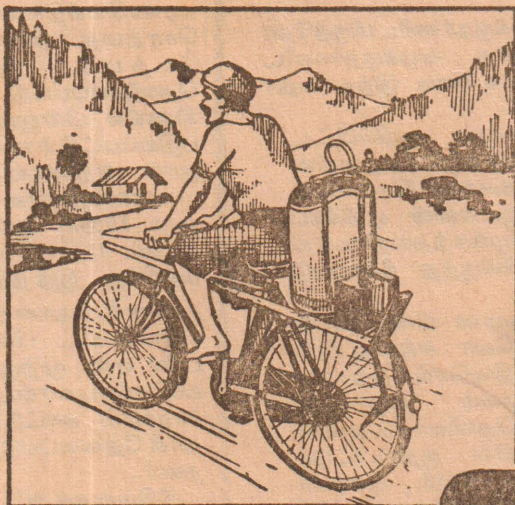
(5-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
வாள் மாதர்கிராம அபிவிருத்திச்சபை தலைவி செல்வி மகேஸ்வரி அனுமதித்த தீர்மானம் நிறைவேறியது.

1-1-84ல் இருந்து தொடர்ச்சியாக சந்தையை பகிஷ்கரிக்க வேண்டுமென கொடிகாமம் மாதர் கிராம அபிவிருத்திச்சபை தலைவி செல்வி வசந்தியோகராசா பிரேரிக்க மிருசுவில் மாதர் அபிவிருத்திச்சபை தலைவி திருமதி மேரியோசேப் அனுமதித்த தீர்மானம் நிறைவேறியது.

பகிஷ்கரிப்பிற்குப் பின்னும் குத்தகை ரத்துச் செய்யப்படாதுவிட்டால் 5-1-84ல் வரியற்ற மக்கள் சந்தை ஒன்றை ஆரம்பிப்பது எனவும் சபை தீர்மானித்தது. (க)



# சிங்கம்... இங்கும்... எங்கும்...



# சிங்கர்

சவாரிக்குச் சிறந்ததோர் ஸைக்கிள் சிங்கர்

உங்கள் பிரயாணம் எதுவாக இருந்தாலும் உற்ற வொரு நண்பன்.

நீடித்த பாவையும் தரமும் கொண்ட சிங்கர் பைசிக்கிள்.

கரடு முரடான பாதையா கல்லும் குழியும் நிறைந்த தெருவா.

சதுப்பு நிலமா, ஹைவே உருவான வீதியா உறுதியான

உதிரிப்பாகங்கள் கொண்ட சிங்கர் பைசிக்கிள் ஒயாரமாகவே ஓடும்.

விலை ரூபா - 1390/- (வரிகள் தனி)

சிங்கர் இலகு தவணைக் கட்டணமுறை, வாங்குவதற்கு ஒரு சிறந்த வழி.

சிங்கர் (ஸ்ரீ லங்கா) லிமிட்டெட்.





பிராந்தியங்களுக்கிடையில் "கிளாஸ்கோ" சிலோன் லிமிடெட் நிறுவனம் நடாத்திய விற்பனை முகவர்களுக்கிடையிலான போட்டியின் பரிசளிப்பு வைபவம், யாழ்ப்பாணம் அசோக் ஹோட்டலில் நடைபெற்றபோது பிடிக்கப்பட்ட படங்கள். கம்பெனி நிர்வாக அதிபர் திரு. ஏ. பியாசாட் உரையாற்றுவதையும், கிளாஸ்கோ நிறுவன ஊழியர்கள்-பரிசுபெற்றோருடன் திரு. பியாசாட் நிற்பதையும் காணலாம். (படம்: தேவா)

**நூல் வெளியீடு**

**நூல்:** பாரத இதிகாசத்தில் வரும் கதாபாத்திரங்களின் குணவியல்பு (க. பொ. த. ப. வகுப்புக்குரியது).

**வெளியீடு:** தமிழ் வளர்ச்சிக் கழகம், காரைநகர்.

**விலை:** ரூபா 4-00

காவியங்களையும் இதிகாசங் களையும் படைக்கும்புலவர்கள், தமது படைப்புக்களில் வரும் கதாபாத்திரங்களின் கருத்துக் களை மிக மிக அழகாக வருணிப் பார்கள். இக்கருத்துக்கள் வாச கர்கள் மனதில் ஒரு தாக்கத்தை உண்டாக்க வல்லன. இத்தாக்க கம் சமுதாயத்தில் ஒரு முக் கிய திருப்பத்தை ஏற்படுத்த வுங்கூடும்.

கதாபாத்திரங்களின் கருத்துக் களையும் சூழ்நிலைகளையும் அடிப் படையாக வைத்து, அப்பாத்திரங்களின் குணவியல்புகளை அறிஞர்கள் பலர் ஆராய்ந்து நூல்கள் எழுதியுள்ளார்கள். ஆராய்ந்து கண்ட முடிவுகள் மாறுபட்டவையாக இருப்பதையும் நாம் மறப்பதற்கில்லை.

விரிஷணன் இராமனுடன் சேர்ந்தது சரிதான். தருமன் எல்லாமிறிப் பொறுமையைக் கடைப்பிடித்தமை ஏற்கக் கூடியதா என்பன போன்ற விஷயங்களில் இன்னும் திட்டமான ஒரு முடிவுக்கு வரமுடியவில்லை.

கதாபாத்திரங்களின் குண வியல்புகளை ஆராயும் மனப் பண்பாளுக்கு மாணவப் பருவத்திலேயே முனை கொள்ளவேண்டுமென்பது உளநூலறிஞர் முடிபு இப்படிவை ஏற்ற கல் வித் திணைக்களத்தினர். க. பொ. த. ப [சாதர] வகுப்பு மாணவர்களுக்குப் பாரதச் சுருக்கத்தை ஒருபாடநூலாக வைத்து, அந்நூலில் வருந் கதாபாத்திரங்களின் குண வியல்புபற்றிய ஒரு வினாவையும் பரீட்சை வினாத்தாளில் இடம்பெறச் செய்திருக்கிறார்கள். இந்த வினாவுக்குவிடை எழுதக் கூடியதாக, மாணவர் சிந்தனையைத் தூண்டக்கூடிய வகையில் எழுதப்பட்டதே ஷ்டி நூலாகும் இந்நாட்டில் தருமன் முதலாக பீஷ்மர் ஈரூ யுள்ள பதினைந்து பாத்திரங் களின் குணவியல்புகள் வெவ் வேறு பல தலைப்புக்களின்கீழ் காய்தல், உவத்தலின்றி மிக நுணுக்கமாக ஆராய்ந்து எழு தப்பட்டுள்ளன. அடுத்தமாதம் நடைபெறவிருக்கும் பரீட்சைக்குத் தோற்றும் மாணவர்களுக்கு இந்நூல் ஊட்டம்தரும் ஊசி மருந்து போன்றது என்றால் அது மிகையாகாது.

(இலக்கிய ரசிகர்களுக்கு இந் நூல் ஒரு நல்விருந்து)  
—பாரதி

**"சிறுவர்களுக்கு நன்றிமறவாமையை போதிப்பது அவசியம்!"  
வண. செல்வராசா அடிகள்**

(கல்விவங்காடு)

"நன்றிமறவாமையை பற்றி குறிப்பாக சிறுவர்களுக்குப் போதிப்பது மிகவும் அவசியம். இதன் மூலம் சிறுவயது முதல் ஒருவரை ஒருவர் நேசித்தல், கருணைகொள்ளல், நன்றி கொள்ளல் போன்ற பண்புகள் ஏற்பட சந்தர்ப்பம் ஏற்படுகிறது"

இவ்வாறு முன்னாள் யாழ். பேராய பங்குத்தந்தையும், யாழ். ஆயரின் செயலாளருமான வண. செல்வராசா அடிகள் குறிப்பிட்டார். நல்லூர் சென் பெனடிக்டர் சிறுவர் பாடசாலையின் சிறுவர்தினம் கடந்த வாரம் 'உலக நன்றி தினத்தில்' கொண்டாடப்பட்டது. அக் கொண்டாட்டத்தில் பங்கு கொண்டு பேசுகையிலேயே

**கிளிநொச்சி குருகுலம் முகாமில் மலையக அகதி தாக்கப்பட்டார்**

(கிளிநொச்சி நிருபர் திருலோகமூர்த்தி)

கிளிநொச்சி குருகுலம் அகதி முகாமில் அகதி யொருவர் சமூகசேவைப் பகுதி அதிகாரி ஒருவரினாலும், விசேட சேவை உத்தியோகத்தர்களினாலும் தாக்கப்பட்டு ஆபத்தான நிலையில் கிளிநொச்சி அரசினர் ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார்.

மலையகத்தைச் சேர்ந்த முத்தையா நாகராசா என்பவரே தாக்கப்பட்ட அகதியாவார். குருகுல அகதிமுகாமில் சில ஊழல் நடவடிக்கைகள் இடம் பெற்றதாகவும், இதுகுறித்து சம்பந்தப்பட்ட அகதி, முகாம் நிர்வாகிகளுக்குப் புகார் செய்த காரணத்தினால் இந்த உத்தியோகத்தர்கள் மேற்படி அகதியைத் தாக்கியதாக நம்பப்படுகிறது.

சம்பவதினம் மேற்படி உத்தியோகத்தர்கள் ஜீப்பில் வந்ததாகவும், இவர்கள் அகதியை அழைத்துச் சென்று அவரின் நெஞ்சில் பலமாகத் தாக்கியுள்ளார்கள்.

இதுசம்பந்தமாகக் கிளிநொச்சிப் பொலிஸில் புகார்

**நூல் பட்டியல் கையளிப்பு**

[சுழிபுரம்]

யாழ். மாவட்ட அபிவிருத்தி சபை சுழிபுரம் உப-அலுவலக நூல் நிலையத்திற்கு ஒதுக்கப்பட்ட இரண்டாயிரத்துஐநூறு ரூபா பெறுமதியான நூல்களை தெரிவு செய்ய நியமிக்கப்பட்ட குழுவினர் நூல் பட்டியலை சுழிபுரம் உப அலுவலக மேற்பார்வை அதிகாரி திரு எஸ். தங்கராசாவிடம் கையளித்துள்ளனர்.

**கதிர்காமம்இந்துயாத்திரீகர் மடம்: அபிவிருத்தி வேலைகள் தற்போதில்லை**

முனைப்பாலும் அமைப்பதற்கும் தாம்போதி வேலைகளுக்கும் செலவிடப்படும்.

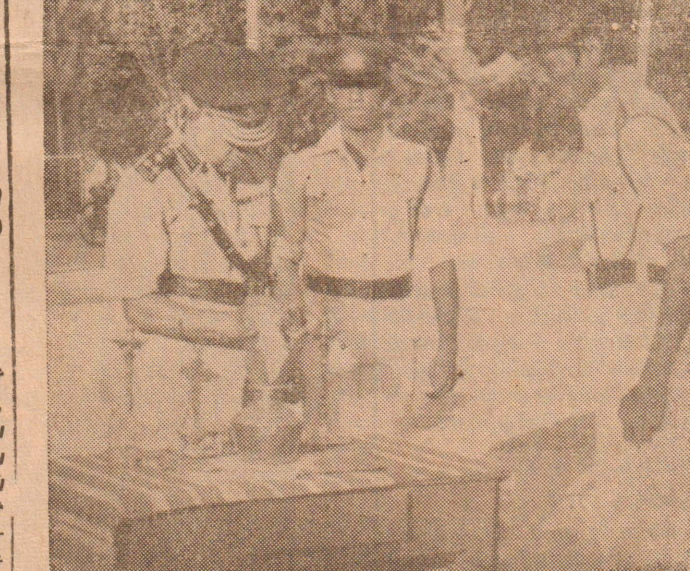
(கொழும்பு) 25 லட்சம் ரூபா செலவில் மேற்கொள்ளப்படவிருந்த கதிர்காமம் இந்து யாத்திரீகர் மட அபிவிருத்தி வேலைகள் தற்போதைக்கு நடைபெற மாட்டாது.

இதற்கென ஒதுக்கப்பட்ட நிதி மட்டக்களப்பு மண்

**'நவீல' நத்தார் இசை ஆராதனை**

(கல்விவங்காடு) கைதடி கட்டிபுல, செவிப்புல னிழந்தோர் பாடசாலை நவீல' மாணவர்களது வருடாந்த நத்தார் இசை ஆராதனை யாழ். நிம்மர் மண்டபத்தில் டிசம்பர் மாதம் 3ந் திகதி சனிக்கிழமை பிற்பகல் நடைபெறும். பலவித கலைஅச்சங்களுடனான இந்திகழ்ச்சியில் மேற்படி பாடசாலையின் மாணவர்கள் பலர் கலந்துகொள்கிறார்கள்.

**ஆடிக் கலவரம்...**  
(4ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
மொத்தத்தில் இன்றைய தேசிய நெருக்கடியில் நிதி அமைச்சர் ரெனி டி. மெல்லும் சிக்கித் தவித்திருக்கிறார் என்பதை இந்த 'பட்ஜட்' எடுத்துக் கூறுகிறது



தாவடியில் சென் ஜோன்ஸ் அம்புலன்ஸ் படையின் புதிய பிரிவொன்று அண்மையில் அங்குராப்பணம் செய்யப்பட்டது. வடமாகாண சென் ஜோன்ஸ் அம்புலன்ஸ் ஆணையாளர் டாக்டர் ஈ.ப. இராசையா அப்பிரிவை குத்துவிளக்கேற்றி ஆரம்பிப்பதை படத்தில் காணலாம். அருகில் புதியபிரிவின் அத்தியட்சகர் செல்வன் செ. மோகனராஜ், அத்தியட்சகர் செ. செல்வரஞ்சன் ஆகியோர் நிற்பதைக் காணலாம். (கி)

**யாழ். மக்களுக்கோர் மகிழ்ச்சியான செய்தி**

நீங்கள் வெளிநாடு செல்லவேண்டுமா? உங்கள் பிரயாணச்சீட்டுக்களை இன்றே யாழ்நகரிலேயே பதிவு செய்துகொள்ள நீங்கள் நாடவேண்டிய நட்பிக்கையான ஒரே ஸ்தாபனம் குரோஸ் ட்ரவல் சேர்விசஸ் (பிறைவேற்) லிமிட்டெட் கொலன்ட் வழியாக பிரான்ஸ் செல்வதற்கான சகல ஏற்பாடுகள் மற்றும் பெல்ஜியம் விசாவுடன் பயணச்சீட்டுக்களை மிகக் குறைந்த கட்டணத்தில் பெற உடனே நாடுங்கள்.

**CROSS TRAVEL SERVICES (PTE) LTD.**  
STAGE II MODEL MARKET, No. 5, 1st FLOOR, BUS STAND CENTRE ROAD, JAFFNA.  
Phone No. 22065, 22040

★ பேரின் (BERLIN) ரூபா 9,500/- ஒரு வழி பயணச்சீட்டு கனடா செல்வதற்கான ஏற்பாடுகளும் செய்து கொடுக்கப்படும்.

# மன்னார் செய்திகள்

**(மன்னார்)**  
சரித்திரப் பிரசித்திபெற்ற திருக்கேதிலீசுவரம் ஆலயத்தில் கார்த்திகைத் திருவிளக்குப் பூசை நடைபெற்றது. இதே போல் மன்னாரிலுள்ள சகல சைவ ஆலயங்களிலும் கார்த்திகைத் திருவிளக்குப் பூசை நடைபெற்றது.

**அதிபர்கள் கருத்தரங்கு**  
மன்னார் மாவட்டப் பாடசாலைகளின் அதிபர்கள், உதவி அதிபர்கள் ஆகியோருக்கான இரண்டு நாள் கருத்தரங்கு மன்னார் புனித. சவேரியார் பெண்கள் கல்லூரியில் அண்மையில் நடைபெற்றது. மன்னார் மாவட்டக் கல்விப் பணிப்பாளர் செல்வி பி. ஆறுமுகம் தலைமையில் நடைபெற்ற இக்கருத்தரங்கில் கொழும்பு கல்வித் திணைக்களத்தைச் சேர்ந்த கணக்காளர் திரு. ராஜ் சப்பிரமணியம் பிரதம அதிதியாகக் கலந்து கொண்டார்.

**சிரமதானப் பணி**  
மன்னார் - அகத்திமுறிப்புக் கிராமோதய சபையினால் 10 ஆயிரம் ரூபா பெறுமதியான வேலை ஒன்று சிரமதானமூலம் செய்துமுடிக்கப்பட்டது. இச்சிரமதானத்தின் மூலம் பொற்கேணி அரசினர் பாடசாலையைச் சுற்றியுள்ள 2 ஏக்கர் காணிக்கு வேலி அமைக்கப்பட்டது. தலைவர் ஜனாபர் எஸ். மீராசாகிபு தலைமையில் நடைபெற்ற இச்சிரமதானப் பணியில் கிராமோதய சபை உறுப்பினர்களும், பொதுமக்களும் கலந்து கொண்டனர்.

**விதைகள் கையிருப்பு**  
மன்னார் மாவட்ட விவசாயிகளுக்குத் தேவையான நெல், மற்றும் உப உணவு உற்பத்திக்குத் தேவையான விதைகள் யாவும் போதியளவு கையிருப்பில் உண்டு என்று மன்னார் மாவட்ட விவசாயப் பணிப்பாளர் ஜனாபர் எம். சி. எம். முஸ்தபா தெரிவித்தார். மன்னார் மாவட்ட விவசாயிகள் தமக்குத் தேவையான விதைகளை எந்தநேரத்திலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம் என்றும் அவர் தெரிவித்தார்.

**சூதாட்டத்தைக் கைவிட்டனர்**  
தலைமன்னார் பகுதியில் பொது இடங்களிலும், மர நிழல்களிலும் சூதாட்டத்தில் ஈடுபட்டோர் தமது சூதாட்ட தொழிலை முற்றாகக் கைவிட்டனர். தலைமன்னார் பொலிஸ் நிலையப் பொறுப்பதிகாரி திரு. கே. அரசரத்தினம் மேற்கொண்ட நடவடிக்கைகளின் பயனாக சூதாட்டக்காரர் தமதுசூதாட்டத் தொழிலை முற்றாகக் கைவிட்டனர்.

**நூலக வாரம்**  
[சாவகச்சேரி]  
கைதடி - மேற்கு சரஸ்வதி கிராம அபிவிருத்திச் சங்கமும், மாதர் அபிவிருத்திச் சங்கமும் இணைந்து நூலக வாரம் ஒன்றினை அடுத்த மாத முற்பகுதியில் நடத்தவுள்ளது. இதற்கான ஏற்பாடுகளைக் கிராம அபிவிருத்திச் சங்கத் தலைவர் வ. சின்னத்தம்பியும், மாதர் அபிவிருத்திச் சங்கத் தலைவி திருமதி பூமணி சின்னத்தாரையும் மேற்கொண்டிருக்கின்றனர். இந்நூலக வாரத்தின்மூலம் பெறப்படும் நூல்களால் நூலகம் ஒன்று ஸ்தாபிக்கப்பட்டு கிராம மக்களிடையே வாசிக்கும் பழக்கத்தை ஏற்படுத்துவதே இந்நூலக வாரத்தின் நோக்கமெனத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. [து]

## ரூபவாழ்நியில் இன்று

மாலை	இன்றையநிகழ்ச்சிகள்
6.00	'கார்ட்டூன்' சித்திரம்
6.02	'சிம்ப்மேட்ஸ்' (ஆங்கிலம்)
6.30	யூ கோஸ் லா விய தேசிய தினத்தைமுன்னிட்டுவிசேடநிகழ்ச்சி
6.45	செய்திகள் (தமிழ்)
7.00	நாளைய நிகழ்ச்சிகள்
7.14	யோகாசனப் பயிற்சிகள்
7.30	'240 ரொபெட்ஸ்' துப்பறியும் தொடர் சித்திரம்
7.45	செய்திகள் [சிங்களம்]
8.15	'240 ரொபெட்ஸ்' தொடர்ச்சி
8.30	'லவ் போர்ட்' நகைச்சுவை காதலசித்திரம்
9.00	செய்திகள் [ஆங்கிலம்]
9.30	'லவ் போர்ட்' தொடர்ச்சி

## வன்செயல் அகதிகளுக்கு சுப்பிரமணிய சுவாமி உதவி!

[மாவிட்டபுரம்]  
அண்மையில் நடந்த வன்செயல் சம்பவங்களால் பாதிக்கப்பட்ட 10 குடும்பங்களுக்கு நஷ்டஈடாக 50 ஆயிரம் ரூபாவை அளவெட்டி ஸ்ரீ சுப்பிரமணியசுவாமிஆச்சிரமத்தினர் வழங்கியுள்ளனர். வன்செயல் சம்பவங்களால் பாதிக்கப்பட்ட பலர் தமக்கு உதவும்படி கோரி அமெரிக்காவில் உள்ள சிவாய ஸ்ரீ சுப்பிரமணிய சுவாமிகளுக்கு விண்ணப்பித்திருந்தனர். இந்த விண்ணப்பங்களை ஆராய்ந்து உதவி செய்யும்படி சிவாய ஸ்ரீ சுப்பிரமணிய சுவாமிகள் தம் இலங்கை கிணையாக விளங்கும் அளவெட்டி சுப்பிரமணிய ஆச்சிரமத்தினரை வேண்டியிருந்தார். இதையடுத்து மேற்படி ஆச்சிரமத்தினர் அவர்களை அழைத்து விசாரணை செய்து 10 குடும்பங்களை தெரிவுசெய்து அவர்களுக்கு 50 ஆயிரம் ரூபாவை நஷ்டஈடாக வழங்கியுள்ளனர்.

மேற்படி குடும்பங்கள் மூன்று குடும்பங்கள் யாழ்ப்பாணத்தில் நடந்த வன்செயல்களால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் என்றும், 7 குடும்பங்கள் வெளி மாவட்டங்களில் இருந்து பாதிக்கப்பட்டவர்கள் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது. மேலும் பல உதவிகளை வழங்க தாம் திட்டமிட்டுள்ளதாக மேற்படி ஆச்சிரமத்தைச் சேர்ந்த டாக்டர் எஸ். சண்முகசுந்தரன், வே. கனகநாயகம் ஆகியோர் தெரிவித்தனர்.

**யாருடையது?**  
பருத்தித்துறை மக்கள் வங்கி சேமிப்பு புத்தகமும், மற்றும் சிலபத்திரங்களும் யாழ்ப்புளவில் கண்டு எடுத்து 'ஈழநாடு' காரியாலயத்தில் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது. உரியவர்தகுந்த அத்தாட்சி காட்டிப் பெற்றுக்கொள்ளவும்.

# பிலிப்ஸ் 20"

## வார்ண ஜாலங்கள் தரும்

வார்ண டெலிவிஷன்

20" வார்ண டெலிவிஷனை 90-270 வோல்டேஜ் மாறுபாடுகளுக்கு இசைந்து இயங்கும்

பிரகாசமான இயற்கை வர்ணங்களை அளித்து புகழ்ச்சியை உண்டு பண்ணும் உன்னத டெலிவிஷன்களை அளிப்பது பிலிப்ஸ் நம்பகமான நீண்ட ஆயுள் கொண்ட பிலிப்ஸ் வர்ண டெலிவிஷனின் நிறையம்சங்கள்

- உள்ளடக்கப்பட்ட வோல்டேஜ் சுமநிலமாணி
- உண்ண மண்டல பிரதேசங்களுக்கு உகந்த உருவ அமைப்பு
- தன்வியக்க ஒளி, ஒளி கட்டுப்படுத்தும் கரல் குறுக்கிகள்
- தெளிவான விடயம்

இவ்வகையில் ஏக விநியோகஸ்தர்கள்

## ஹேய்ஸீஸ் லிமிட்டெட்.

சேவைப்பீரடி: 25, பொன்னாறு மூலக்க, கொழும்பு 10. தொலைபேசி: 91181-9  
காட்சியறை: 646, காலி வீதி, கொழும்பு-3. தொலைபேசி: 86958  
கங்கலரி நீக்கப்பட்ட விநியோக நிலையம், 2, சீர்ப்பாடி, கொழும்பு-3.

நாம் பிலிப்ஸ் உடன் இணைந்து நிறுத்ததைப் பெறும்படிவோம்

<p><b>இலகு தவணையில் செலுத்த ஒழுங்கு செய்யப்படும்</b></p> <p>கலர் TV</p> <table border="1"> <tr><td>14"</td><td>287 டாலர் ரூபா</td><td>11,400/-</td></tr> <tr><td>16"</td><td>325 டாலர் ரூபா</td><td>12,500/-</td></tr> <tr><td>20"</td><td>400 டாலர் ரூபா</td><td>15,500/-</td></tr> <tr><td>26"</td><td>700 டாலர் ரூபா</td><td>22,000/-</td></tr> </table> <p>உத்தரவாத காலங்கள்...</p>	14"	287 டாலர் ரூபா	11,400/-	16"	325 டாலர் ரூபா	12,500/-	20"	400 டாலர் ரூபா	15,500/-	26"	700 டாலர் ரூபா	22,000/-	<p>கறுப்பு/வெள்ளை TV</p> <table border="1"> <tr><td>12"</td><td>90 டாலர் ரூபா</td><td>2,975/-</td></tr> <tr><td>14"</td><td>112 டாலர் ரூபா</td><td>3,750/-</td></tr> <tr><td>17"</td><td>148 டாலர் ரூபா</td><td>5,800/-</td></tr> </table> <p>ரெலிவிஷன் செரஸ் - 1 வருடம்</p>	12"	90 டாலர் ரூபா	2,975/-	14"	112 டாலர் ரூபா	3,750/-	17"	148 டாலர் ரூபா	5,800/-
14"	287 டாலர் ரூபா	11,400/-																				
16"	325 டாலர் ரூபா	12,500/-																				
20"	400 டாலர் ரூபா	15,500/-																				
26"	700 டாலர் ரூபா	22,000/-																				
12"	90 டாலர் ரூபா	2,975/-																				
14"	112 டாலர் ரூபா	3,750/-																				
17"	148 டாலர் ரூபா	5,800/-																				
<p>பிலிப்ஸ் VHS வீடியோ கஸெட் ரெக்கோடர் 420 டாலர் 'TC'</p> <p>காட்சிக் குழல்-3 வருடங்கள்</p>																						



**ஹரன்** (யாழ். நகர்)  
தினசரி 10-30, 2-30, 6-30  
சிவாஜி-K. R. விஜயா  
கிரஹப் பிரவேசம்  
(கலர்)  
அடுத்தது  
என் கடமை

**ஸ்ரீதர்** (யாழ். நகர்)  
தினசரி 10-15, 1-15,  
4-15, 7-15  
கமல்-ஸ்ரீதேவி  
சிலிக் சுமிதா

**மூன்றும் பிறை**  
(வெள்ளிவிழா சித்திரம்)

**ராணி** (யாழ். நகர்)  
தினசரி 10-30, 2-30, 6-30  
சிவாஜி-சரிதா  
கீழ்வானம் சிவக்கும்  
(சுமம் கலர்)

**சாந்தி** (யாழ். நகர்)  
10-30, 2-30, 6-30  
மாதர் கூட்டம் திரளும்  
8-வது வெற்றி வாரம்!  
சிவாஜி-கே. ஆர். விஜயா  
ஊரும் உறவும்  
வண்ணத்திரை ஒவியம்

**வினஸர்** (யாழ். நகர்)  
தினசரி 10-30, 2-30, 6-15  
எம்-ஜி-ஆர். சரோஜாதேவி  
நடித்த தேவரின்  
**தாயைக்காத்த  
தனயன்**  
(புதிய பிரதி)  
விரைவில்!  
ஆனந்த ராகம்

**மகேசுவரன்**  
(யாழ். நகர்)  
தினசரி 10-30, 2-30, 6-15  
சிவாஜி - K. R. விஜயா  
மாதவி, கருவிராஜன்  
ஹிப்பியா மற்றும் பலர்  
நிறம்பட நடித்த  
வண்ணப்படம்  
**சத்திய  
சுந்தரம்**

**றீகல்** (யாழ். நகர்)  
இன்று முதல்  
தினசரி: 10-30, 2-30,  
6-00  
ரஜனிகாந்த், ஸ்ரீப்பிரியா  
சுமன், செளகார் நடிக்கும்  
**தி**  
இந்தியாவிலிருந்து  
தருவிக்கப்பட்ட  
புத்தம்புதிய வண்ணப்பிரதி

வெகு விரைவில்  
பயணங்கள்  
முடிவதில்லை

**லிடோ** (யாழ். நகர்)  
தினசரி  
27-11-83 வரை  
நீர்க்குமிழி  
வருகிறது  
நீதிபதி

**வெலிங்டன்**  
(யாழ். நகர்)  
தினசரி 3 காட்சிகள்  
எம். ஜி. ஆர்  
சரோஜாதேவி  
**பணத்தோட்டம்**  
வெகுவிநைவில்  
கார்த்திக் நடித்த  
காற்றினிலே வரும்  
கீசம்

இன்று மட்டும்  
**Rajah JAFFNA**  
Daily 10-30, 2-00, 4-30  
7-00 and 9-30  
**The Fighters**  
(Color) (Adults only)  
30-11-83 முதல்  
BATTLE CREEK  
BRAWL  
கராட்டி படம்

வருடமொன்றுக்கு உங்கள் பணத்துக்கு  
**26%** தொடக்கம் **30%** வரை  
வட்டி பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்.  
குறைந்த தொகை ரூபாய் 1000/-  
எந்நேரமும் அறிவித்தலின் பின்  
முழுப்பணத்தையும் திருப்பிப் பெறலாம்.  
விபரங்களுக்கு:  
JAEFNA PROPERTY TRADES LTD.  
3, நவீன சந்தை (மேல்மாடி) யாழ்ப்பாணம்.  
போன்: 23698

SONY அல்லது NATIONAL  
**தொலைக்காட்சிப் பெட்டி**  
இரண்டு வருட இலகுவான தவணை முறையில்  
நீங்கள் தொலைக்காட்சிப் பெட்டிகளைப்  
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.  
உடன் பணம் செலுத்துபவர்கட்கு எம்மிடம்  
கூடுதலான கழிவு வழங்கப்படும்.  
தொடர்பு கொள்ளவும்.  
**Shabra Unico Finance Limited,**  
207, POWER HOUSE ROAD, JAFFNA.  
Tel. 22073

இரண்டாவது ஆண்டு  
**நினைவஞ்சலி**  
திருமதி மாதவராசா சந்திரலேகா  
தோற்றம்: 15-6-1953  
மறைவு: 28-11-1981  
எங்கள் அன்பின்  
சோதியோ அருள்  
விளக்கோ நீ அனைந்தா  
லும் நின் அன்பு விளக்கு  
என்றும் எம் இதயத்தில்  
எரிந்து கொண்டிருக்கும்.  
உன் ஆத்மா சாந்தியடை  
யப் பிரார்த்திக்கும்  
கணவன், உற்றார்,  
உறவினர்,  
மாதவராசா குடும்பத்தினர்  
சந்நிதி கோவில், தொண்டமாறாறு. 10183

**வெளிநாடு செல்கிறீர்களா?**  
உங்கள் ஜமான பயணச் சீட்டுக்களை  
எந்தவகை சிரமமின்றி யாழ் நகரிலேயே  
பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்.  
ஹரங்கட்கு:-  
**த நினைவஞ்சலி கம்பனி**  
**லிமிடெட்**  
249, மின்சார நிலைய வீதி,  
யாழ்ப்பாணம். COL 04/10/83

பிரயாணச் சீட்டுக்களை  
எம்மிடம் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

வடபகுதியில் உற்பத்தியெய்யப்படும்  
**கால்நடை உணவுகள் தரம்  
குறைந்துள்ளதாகப் புகார்**

[கரவெட்டி]  
வடபகுதியில் தற்பொழுது  
உற்பத்தி செய்யப்படும் கால்  
நடை உணவு வகைகள் தரம்  
குறைந்துள்ளதாகப் புகார்  
தெரிவிக்கப்படுகிறது. இதனால்  
அண்மைக் காலமாக வடக்கில்

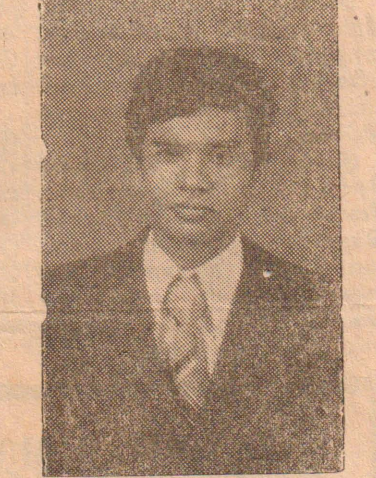
கோழிமுட்டை, பால் உற்பத்தி  
வீதம் குறைந்துள்ளதாகத்  
தெரிவிக்கப்படுகிறது.

வடபகுதியில் தற்பொழுது  
பரவலான முறையில் கோழித்  
தீன், மாட்டுத்தீன் என்பன  
தயாரிக்கப்படுவதால் இவ

ற்றை வாங்குபவர்களை எச்சரிக்க  
கையாக இருக்குமாறும் கால்  
நடை வைத்திய நிபுணர் ஒரு  
வர் கருத்துத் தெரிவித்தார்.  
இத்தரம் குறைவுபற்றி பரி  
சீலனை செய்து நடவடிக்கை  
எடுக்கக்கோரி விவசாய அமைச்சர்,  
கிராமிய கைத்தொழிற்  
அபிவிருத்தி அமைச்சர் ஆகி  
யோருக்கு மகஜர் ஒன்றை  
அனுப்புவதற்கு இப்பகுதி  
கால்நடை வளர்ப்போர் முய  
ற்சி செய்து வருகின்றனர்.

இலங்கைப் பல்கலைக் கழக  
வெளிநிலைப் பாடநெறிகள்  
**பாடநெறி - சட்டம் (L. L. B.)**  
(தமிழ் மொழி மூலம்)  
விரிவுரைகள் 01-01-1984இல் ஆரம்பமாகின்றன.  
க. பொ. த. உயர்தரம் அல்லது வேறு உயர் தகமை  
புடையோர் விண்ணப்பிக்கலாம்.  
பதிவாளர்  
**JAFFNA LAW ACADEMY**  
மின்சார நிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
10161

**4-வது மாத நினைவஞ்சலி**



**சி. பரமசாமி** P. அருணான்  
தோற்றம்: 17-10-1931 24 5-1959  
மறைவு: 25-7-1983  
மானுடத்தின் நாகரீகம் மகிமை இழந்த  
மாநிலத்தின் நாற்றிசையும் காறி உமிழ்ந்த  
ஆடிப் படுகொலையில்  
வீறுடனே வெகுண்டெழுந்த வீரபுருஷர்  
குடும்பமலர்த் தோட்டத்தில் இரண்டுபூக்கள்  
சரிந்த கதை சரித்திரத்தின் சுவடுதானே.  
ஆத்ம சாந்திக்காகப் பிரார்த்திக்கும்  
குடும்பத்தினரும், உறவினர்களும், நண்பர்களும்  
உரும்பிராய் கிழக்கு,  
உரும்பிராய். 10117

**அந்தியேட்டி அழைப்பு**  
"கனகேஸ்வரி மயில்வாகனம்"



31-10-83ல் சிவபதம்  
அடைந்த கனகேஸ்வரி  
மயில்வாகனத்தின் மர  
ணச்சடங்கில் பங்குபற்றி  
யோர்க்கும், அனுதாபச்  
செய்தி அனுப்பயோர்க்கு  
மும், உதவி ஒத்தாசை  
புரிந்தோர்க்கும் நன்றி  
களைத் தெரிவித்துக்  
கொள்வதோடு,  
30-11-83ந் திகதி  
புதன்கிழமை அதி  
காலை 6-00 மணியள  
வில் கிரீமலையிலும்,  
அன்றுமத்தியானம்  
இல்லத்திலும் நடைபெற

வுள்ள அகராத அந்தியேட்டி கிரியையிலும் பங்கு  
பற்றமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள்  
யாவரும் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறார்கள்.

சின்னத்துரை மயில்வாகனம்  
"COURT OFFICER"  
(நீதிமன்றம், மல்லாகம்)  
ஏழாலை கிழக்கு,  
கன்னகம். 10189

